

Par arrêté royal du 13 septembre 1971, M. Theo Mertens, professeur stagiaire de musique de chambre au Conservatoire royal flamand de musique à Anvers, est nommé à titre définitif, à partir du 1er octobre 1971.

**Institut national supérieur
d'architecture et d'urbanisme à Anvers
Commission de surveillance — Mandats**

Par arrêté royal du 24 septembre 1971, les mandats de MM. J. Posson, député, délégué du Ministre de la Culture néerlandaise; J.H. Froger, professeur à l'Université technique de Delft; F. Wildiers, administrateur délégué du « Vlaams Economisch Verbond », et W. Soete, professeur à l'Université de l'Etat à Gand, membres sortants de la commission de surveillance de l'Institut national supérieur d'architecture et d'urbanisme à Anvers, sont renouvelés pour une période de six ans.

**Institut supérieur d'Art dramatique à Anvers
Commission de surveillance. — Mandats**

Par arrêté royal du 24 septembre 1971, M. B. De Corte, conseiller-chef de service, est nommé vice-président de la Commission de surveillance de l'Institut supérieur d'Art dramatique à Anvers, en remplacement de M. Van Impe, démissionnaire.

**MINISTRE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA
CULTURE FRANÇAISE ET MINISTERE DE L'EDUCATION
NATIONALE ET DE LA CULTURE NEERLANDAISE**

19 JANVIER 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1er juillet 1957 portant règlement général des études dans l'enseignement technique secondaire

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'enseignement technique coordonnées par arrêté royal du 30 avril 1957, notamment les articles 5 et 17, telles qu'elles ont été modifiées;

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les articles 3 et 3bis de l'arrêté royal du 1er juillet 1957 portant règlement général des études dans l'enseignement technique secondaire, tel qu'il a été modifié, sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 3. § 1er. Dans les sections de l'école technique et de l'école professionnelle, les études comprennent en principe quatre années plus éventuellement, une année de spécialisation ou de perfectionnement au cycle secondaire supérieur.

» § 2. Parallèlement à la 1re année de l'école technique secondaire inférieure et à la 1re année de l'école professionnelle secondaire inférieure une année d'adaptation peut être organisée.

» § 3. L'enseignement de promotion sociale comporte une formation longue et une formation courte. Dans les sections des cours techniques et des cours professionnels la formation longue s'étend en principe sur deux ou trois années complétées éventuellement par une année de spécialisation ou de perfectionnement.

» La formation courte s'étend au maximum sur une année. »

Bij koninklijk besluit van 13 september 1971 wordt de heer Theo Mertens, stagedoend leraar kamermuziek aan het Koninklijk Vlaams Muziekconservatorium te Antwerpen, met ingang van 1 oktober 1971 vast benoemd.

**Nationaal Hoger Instituut
voor bouwkunst en stedebouw te Antwerpen
Commissie van toezicht — Mandaten**

Bij koninklijk besluit van 24 september 1971, worden de mandaten van de heren : J. Posson, volksvertegenwoordiger, afgevaardigde van de Minister van Nederlandse Cultuur; J.H. Froger, hoogleraar aan de Technische Hogeschool te Delft; F. Wildiers, afgevaardigde-beheerder van het Vlaams Economisch Verbond, en W. Soete, hoogleraar aan de Rijksuniversiteit te Gent, uittrekkende leden van de Commissie van toezicht bij het Nationaal Hoger Instituut voor bouwkunst en stedebouw te Antwerpen, voor een termijn van zes jaar hernieuwd.

**Hoger Instituut voor Dramatische Kunst te Antwerpen
Commissie van toezicht. — Mandaten**

Bij koninklijk besluit van 24 september 1971, wordt de heer B. De Corte, adviseur-hoofd van dienst, benoemd tot ondervoorzitter van de Commissie van Toezicht van het Hoger Instituut voor Dramatische Kunst te Antwerpen, ter vervanging van de heer Van Impe, ontslagneer.

**MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN NEDER-
LANDSE CULTUUR EN MINISTERIE VAN NATIONALE
OPVOEDING EN FRANSE CULTUUR**

19 JANUARI 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juli 1957 houdende algemene regeling van de studiën in het secundair technisch onderwijs

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de op 30 april 1957 gecoördineerde wetten op het technisch onderwijs, inzonderheid op de artikelen 5 en 17, zoals zij gewijzigd werden;

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, lid 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Ministers van Nationale Opvoeding,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De artikelen 3 en 3bis van het koninklijk besluit van 1 juli 1957 houdende algemene regeling van de studiën in het secundair technisch onderwijs, zoals het gewijzigd werd, worden vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. § 1. De studiën in de afdelingen van de technische en de beroepsschool omvatten principieel vier leerjaren en, desgevallend één specialisatie- of vervolmakingsjaar in de lagere secundaire cyclus en drie leerjaren en, desgevallend, één specialisatiejaar of vervolmakingsjaar in de hogere secundaire cyclus.

» § 2. Parallel met het eerste jaar van de lagere secundaire technische school en met het eerste jaar van de lagere secundaire beroepsschool kan een aanpassingsjaar opgericht worden.

» § 3. Het onderwijs voor sociale promotie wordt ingedeeld in een lange en een korte opleiding. In de afdelingen van de technische leergangen en de beroepsleergangen omvatten de studiën principieel twee of drie jaar eventueel aangevuld met een vervolmakings- of een specialisatiejaar voor de lange opleiding.

» De korte opleiding omvat ten hoogste één leerjaar. »

Art. 2. L'article 14 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 14. Peut être admis comme élève régulier en première année de l'école technique secondaire inférieure le candidat qui a terminé avec fruit la sixième année de l'enseignement primaire dans une école créée, subventionnée ou reconnue par l'Etat ou qui est porteur du certificat d'études primaires. »

Art. 3. Un article 14bis, libellé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 14bis. Peut être admis comme élève régulier dans l'année d'adaptation :

» 1° le candidat qui a terminé avec fruit la sixième année de l'enseignement primaire dans une école créée, subventionnée ou reconnue par l'Etat ou qui est porteur du certificat d'études primaires, et qui, de l'avis du centre P.M.S. ne peut suivre utilement l'enseignement en 1re année de l'école technique secondaire inférieure;

» 2° le candidat qui atteint l'âge de 13 ans au plus tard le 31 décembre de l'année en cours et qui n'a pas terminé avec fruit l'enseignement primaire. »

Art. 4. L'article 20 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 20. Peut être admis comme élève régulier en première année de l'école professionnelle secondaire inférieure le candidat qui a terminé avec fruit la sixième année de l'enseignement primaire dans une école créée, subventionnée ou reconnue par l'Etat ou qui est porteur du certificat d'études primaires. »

Art. 5. L'article 21 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 21. Peut être admis comme élève régulier en deuxième année de l'école professionnelle secondaire inférieure :

» 1° le candidat qui a terminé avec fruit la première année de l'enseignement secondaire inférieure;

» 2° le candidat qui atteint l'âge de 13 ans au plus tard le 31 décembre de l'année en cours et qui a terminé avec fruit la sixième année de l'enseignement primaire dans une école créée, subventionnée ou reconnue par l'Etat, ou qui est porteur du certificat d'études primaires et pour qui, sur l'avis formel du centre P.M.S., les parents décident de l'inscription. »

Art. 6. L'article 22, 3°, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 22, 3°, le candidat qui atteint l'âge de 15 ans au plus tard le 31 décembre de l'année en cours et qui subit avec succès un examen d'admission. »

Art. 7. Dans les articles 5, 10 et 37 du même arrêté l'expression « à horaire réduit » est remplacée par « de promotion sociale ».

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1972.

Art. 9. Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 janvier 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,

P. VERMEYLEN

Le Ministre de l'Education nationale,

Art. 2. Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 14. In het eerste jaar van de lagere secundaire technische school kan als regelmatig leerling toegelaten worden hij die met vrucht het zesde jaar lager onderwijs in een door de Staat opgerichte, gesubsidieerde of erkende lagere school heeft beëindigd, of die houder is van het getuigschrift van lagere studiën. »

Art. 3. Een artikel 14bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 14bis. In het aanpassingsjaar kan als regelmatig leerling toegelaten worden :

» 1° hij die met vrucht het zesde jaar lager onderwijs in een door de Staat opgerichte, gesubsidieerde of erkende lagere school heeft beëindigd of die houder is van het getuigschrift van lagere studiën, en die, naar het advies van het P.M.S.-centrum, niet op nuttige wijze het onderwijs zal kunnen volgen van het eerste jaar van een lagere secundaire technische school;

» 2° hij die uiterlijk op 31 december van het lopende jaar de leeftijd van 13 jaar bereikt en die het lager onderwijs niet met vrucht heeft beëindigd. »

Art. 4. Artikel 20 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 20. In het eerste jaar van de lagere secundaire beroeps-school kan als regelmatig leerling toegelaten worden hij die met vrucht het zesde jaar lager onderwijs in een door de Staat opgerichte, gesubsidieerde of erkende lagere school heeft beëindigd, of die houder is van het getuigschrift van lagere studiën. »

Art. 5. Artikel 21 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 21. In het tweede jaar van de lagere secundaire beroeps-school kan als regelmatig leerling toegelaten worden :

» 1° hij die met vrucht het eerste jaar lager secundair onderwijs heeft beëindigd;

» 2° hij die uiterlijk op 31 december van het lopende jaar de leeftijd van 13 jaar bereikt en die met vrucht het zesde jaar lager onderwijs in een door de Staat opgerichte, gesubsidieerde of erkende lagere school heeft beëindigd, of die houder is van het getuigschrift van lagere studiën, en voor wie, op uitdrukkelijk advies van het P.M.S.-centrum, de ouders tot de opneming beslissen. »

Art. 6. Artikel 22, 3°, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 22, 3°, hij die uiterlijk op 31 december van het lopende jaar de leeftijd van 15 jaar bereikt en voor een toelatingsexamen slaagt. »

Art. 7. In de artikelen 5, 10 en 37 van hetzelfde besluit worden de woorden « met beperkt leerplan » vervangen door de woorden « voor sociale promotie ».

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1972.

Art. 9. Onze Ministers van Nationale Opvoeding zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 januari 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Nationale Opvoeding,

A. DUBOIS

De Minister van Nationale Opvoeding,